





[illegible]







**Plan !**  
**OS. & CO.**

Two Dollars  
to the Bearer

100.  
 from 50 to  
 can may be  
 erry float  
 be called

Avenue.  
 Board of  
 St. C. P.  
 14th, F. C.  
 E. LOTS.

1882.

ay.  
ARD  
and Garden

Monday.  
Every One.  
y Co  
Charles and

**Extra Super**  
**or, etc.**

**H.**

**RE**

**Universal**

**UNIVERSAL BANK**

**DEN. LOAN**

TS,  
RSON  
TACKLE.  
ERLOCK  
OF  
GROVER

**GREEN,**  
land, Oregon  
Whip Masher.

**RUITER AT**  
city. All hands  
& Son's.

PAPER ARCHIVE®



**NEWS OF SAILING.**

**For the Pacific Coast.**

At 10:30 a. m. the steamer *Albatross* sailed for San Francisco, with a cargo of lumber and other goods. The *Albatross* is a new vessel, built at the Oregonian shipyard, and is expected to make a record time for the route.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**For the Hawaiian Islands.**

The steamer *Albatross* is also scheduled to sail for the Hawaiian Islands on December 15th. The voyage is expected to be a successful one, and the vessel is expected to return to Portland on December 25th.

**FINANCE AND COMMERCE.**

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Gold and Silver.**

The gold market was quiet today, with prices steady. The silver market was also quiet, with prices showing a slight decline. The market for gold and silver is expected to remain quiet for some time.

**Stocks.**

The stock market was active today, with prices showing a general upward trend. The market for stocks is expected to remain active for some time.

**Furniture, Furniture.**

**U. P. WEBB, FURNITURE MANUFACTURER.**

The largest and most complete stock of furniture in the city. We have a large stock of furniture, including chairs, tables, and beds. We are also a manufacturer of furniture, and we can make furniture to order.

**CARPETS, OIL CLOTHS, CURTAINS, JAPANESE, WALL PAPER, BEDDING, SCHOOL DESKS, SPECIALTY.**

**NOS. 185, 188 AND 190 - FIRST ST. AND 184 SECOND ST.**

**Goldsmith & Loewenberg.**

**MANUFACTURERS OF STOVES AND RANGES.**

**ETALS.**

**White Metal, Nickel and Silver-plated, Gr. 1st Iron Ware.**

**ICKEL-PLATE NO. DOWNS TO 0.0000.**

**ISAC D. HILTON & CO.,**

**COMMISSION AND SHIPPING MERCHANTS.**

**INCORPORATED WITH \$100,000 CAPITAL.**

**New York, Chicago, San Francisco and Portland.**

**JOHN R. FISTER & CO.,**

**FORWARDING AND COMMISSION MERCHANTS.**

**DRY GOODS, CLOTHING, BROUDES.**

**GENERAL IMPORTERS.**

**F. L. PAGE,**

**COMMISSION FURCH T.**

**Floor, Grain, Potatoes, Eggs, Butter, Lard, Cheese, Ham, Bacon, Lard, Beans.**

**ORANGE AND CALIFORNIA PRODUCE.**

**J. BO S & KINE,**

**WHOLESALE GROCERIES.**

**SHIPPING AND COMMISSION MERCHANTS.**

**112 and 114 Front Street, Portland, Or.**

**SA. FEU, GU'ARIE & CO.,**

**Shipping and Commission Merchants.**

**The British and Foreign Marine Insurance Co., Ltd. and Regularly in force of vessels.**

**IMPORT AND EXPORT BUSINESS.**

**C. B. FST, SE L'ENG'ER**

**Carvers, Carvers, Carvers!**

**Fine Table Cutlery, Bone, Ivory, Shell, Tortoise, etc.**

**Also a full line of Silver and Goldware.**

**W. H. T. & CO.,**

**Wholesale Grocers.**

**112 and 114 Front Street, Portland, Or.**

**Wholesale Grocers.**

**W. H. T. & CO.,**

**Wholesale Grocers.**

**112 and 114 Front Street, Portland, Or.**

**Wholesale Grocers.**

**RAILROADS.**

**Oregon Railway.**

**For Astoria-Fast Line.**

**For Harrisburg, Corvallis, Albany and Salem.**

**FOR LEWIS RIVER.**

**FOR UPPER WILLAMETTE.**

**VANCOUVER TRANSPORTATION CO.**

**FOR COMOLIT RIVER.**

**EDUCATIONAL.**

**PORTLAND BUSINESS COLLEGE.**

**THE NATIONAL. Portland and Astoria.**

**An institution designed for the practical training of students.**

**ST. JAMES HOTEL.**

**Regular breakfast 50 Cents.**

**Regular dinner 75 Cents.**

**French breakfast 75 Cents.**

**French dinner 75 Cents.**

**ALTA HOUSE.**

**Regular breakfast 50 Cents.**

**Regular dinner 75 Cents.**

**French breakfast 75 Cents.**

**French dinner 75 Cents.**

**DE PAUL, BRENNAN.**

**Wholesale Grocers.**

**112 and 114 Front Street, Portland, Or.**

**Wholesale Grocers.**

**Himes the Printer.**

**5 Washington St.**

**Best Work.**

**Legal Blanks.**

**WOLFES.**

**112 and 114 Front Street, Portland, Or.**

**Wholesale Grocers.**

**J. C. CARSON.**

**Wholesale Grocers.**

**112 and 114 Front Street, Portland, Or.**

**Wholesale Grocers.**

**J. O'CONNOR.**

**Wholesale Grocers.**

**112 and 114 Front Street, Portland, Or.**

**Wholesale Grocers.**